

# QUIERO SER PÉREZ

## LA OBRA



**ADAPTACIONES DE LEANDRO KATZ  
SOBRE LA NOVELA DE MARGARITA MAINÉ**  
Ilustraciones: Iñaki Echeverría



# QUIERO SER PÉREZ

## LA OBRA



ADAPTACIONES DE LEANDRO KATZ  
SOBRE LA NOVELA DE MARGARITA MAINÉ

Ilustraciones: Iñaki Echeverría





# QUIERO SER PÉREZ

LA OBRA



ADAPTACIONES DE LEANDRO KATZ  
SOBRE LA NOVELA DE MARGARITA MAINÉ

Ilustraciones: Iñaki Echeverría

EDITORIAL HOLA CHICOS  
Av. Callao 1121 4° "D" (1023) CABA, Argentina.  
Tel. / Fax (011) 4812-1800 / 4815-1998  
e-mail: holachicos@editorialholachicos.com.ar  
www.holachicos.com.ar

QUIERO SER PÉREZ, LA OBRA

Adaptador: Leandro Katz  
Ilustrador: Iñaki Echeverría  
Diseño de tapa e interior: Donagh I Matulich

ISBN: 978-987-4007-29-2

Producción gráfica de 3.000 ejemplares realizada por Printerra SRL  
Enero 2018

Mainé, Margarita

Quiero ser Pérez : la obra / Margarita Mainé ; adaptado por Leandro Katz. - 1a ed adaptada. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Hola Chicos, 2018.

80 p. ; 20 x 12 cm.

ISBN 978-987-4007-29-2

1. Teatro. I. Katz, Leandro, adap. II. Título.  
CDD 862.9282

©2018 H olaChicos SRL

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11.723  
Libro de edición argentina.

No se permite la reproducción parcial o total, el almacenamiento, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización u otros métodos, sin el permiso previo y escrito del editor. Su infracción está penada por las leyes 11723 y 25446.

LA FOTOCOPIA  
MATA AL LIBRO  
Y ES UN DELITO



# ÍNDICE

<b>Prólogo</b> .....	5
<b>Personajes para el reparto</b> .....	6
<b>Obra de teatro para ser representada por los niños</b> .....	7
<b>Obra de teatro para ser representada por los adultos</b> .....	43





# PRÓLOGO

En las escuelas que visito, los chicos me suelen decir que soy la mamá de Ramoní. Y así como mis hijos grandes salieron de nuestra casa para hacer sus propias vidas, siento que con Ramoní pasó algo parecido.

Ya no es de Margarita Mainé. Es de las maestras, de los chicos, de los padres que se divierten con sus aventuras. Y ahora también es de Leandro Katz, que lo transformó en este hermoso lenguaje que es el teatro.

Ahora solo falta que nos sentemos en las butacas y preparemos las palmas para aplaudir a Ramoní, a todos los ratones y a Leandro, por supuesto.

Gracias por el cariño que recibo cada día.

Margarita Mainé



# PERSONAJES PARA EL REPARTO

## **Obra para ser representada por los niños**

Escena 1: abuela, abuelo, mamá, papá, Ramoní.

Escena 2: Director, Ramoní.

Escena 3: Ramoní, Buu, maestro Lucas, Rato, Cito.

Escena 4: Ramoní, Buu, maestro Santiago.

Escena 5: Ramoní, Buu, maestro Lucas, Rato, Cito.

Escena 6: Ramoní, Director.

Escena 7: Ramoní, Buu, maestra Teresa, Rato, Cito, Director.

Escena 8: mamá, papá, Ramoní.

Escena 9: Ramoní, Buu, maestra Teresa, Rato, Cito, Director.

Escena 10: Ramoní, Buu, maestra Teresa, maestro Santiago, maestro Lucas, Rato, Cito, Director.

Escena 11: Buu, Ramoní, nena.

Escena 12: Ramoní, Buu, maestro Santiago, Director.

Final 1: Ramoní, Buu, maestra Teresa, Director.

Final 2: mamá, papá, Ramoní, Buu, Director.

## **Obra para ser representada por los adultos**

Escena 1: abuela, abuelo, mamá, papá, Ramoní.

Escena 2: director, Ramoní.

Escena 3: Ramoní, Buu, maestro.

Escena 4: Ramoní, Buu, maestro.

Escena 5: Ramoní, Buu, maestro.

Escena 6: Ramoní, Director.

Escena 7: Ramoní, Buu, maestro, Director.

Escena 8: papá, Ramoní.

Escena 9: Ramoní, Buu, maestro, Director.

Escena 10: Ramoní, Buu, maestro, Director.

Escena 11: Buu, Ramoní, nena.

Escena 12: Ramoní, Buu, maestro, Director.

Final 1: Ramoní, Buu, maestro, Director.

Final 2: mamá, papá, Ramoní, Buu, Director.

**OBRA DE TEATRO  
PARA SER REPRESENTADA  
POR LOS NIÑOS**



★ **ESCENA 1.**  
**Living de la familia de Ramoní. Día.**

*(En el living de la familia de Ramoní hay lámparas, sillones, muebles, una mesa, y están escondidos los parientes de Ramoní, el ratón que cumple cinco años.)*

ABUELA *(detrás del sillón)*.— ¿Y? ¿Llegó Ramoní?  
¡Me duele la espalda!

MAMÁ *(detrás de la lámpara)*.— Todavía no, mamá.  
Está en camino.

ABUELO *(debajo de la mesa)*.— No puedo creer que  
cumpla cinco. Ya tiene que elegir qué va a ser  
cuando sea grande.

PAPÁ *(detrás de un mueble)*.— ¿Será carpintero como  
el padre?

MAMÁ.— ¿Hará artesanías como la madre?

ABUELA.— ¿Maestra como la abuela?

ABUELO.— ¿O trabajará en el campo como el  
abuelo?

PAPÁ.— Tiene que elegir muy bien. ¡Es una decisión  
muy importante!

MAMÁ.— Silencio... ¡Ahí viene!

*(Entra Ramoní, mira para todos lados y no ve a nadie. De pronto, salen todos de los escondites).*

TODOS.— ¡Sorpresa! ¡Feliz cumpleaños!

*(Ramoní se pone contento. Todos van a abrazarlo. La mamá coloca una torta en la mesa).*

TODOS (cantan).— ¡Que los cumplas feliz! ¡Que los cumplas, Ramoní, que los cumplas feliz!

*(Ramoní está a punto de soplar las velitas, pero la mamá lo interrumpe a último momento).*

MAMÁ.— ¡No tan rápido, hijo! ¡Hoy cumplís cinco años!

RAMONÍ.— ¡Sí, ya soy grande!

*(Ramoní está a punto de soplar las velas, pero esta vez es el padre el que lo interrumpe).*

PAPÁ.— ¡Muy grande! Contanos, ¿ya decidiste qué vas a ser cuando seas grande?

RAMONÍ (seguro).— Sí, quiero ser Pérez.

*(Se produce un silencio y los parientes se miran entre sí).*

ABUELO.— Pero... nunca salió un Pérez de nuestra familia.

ABUELA.— Y es un trabajo muy peligroso.

RAMONÍ.— ¡No importa! Ya lo tengo decidido. ¡Yo solo quiero ser Pérez!

*(Ramoní sopla las velitas y se apagan las luces).*



## ★ ESCENA 2. Oficina del Director. Día.

*(En la oficina del Director de la Gran Escuela Ratonés Pérez hay dos sillas separadas por un escritorio. En las paredes hay diplomas y cuadros, y el escritorio tiene una computadora y está lleno de papeles. En una silla está sentado el Director y en la otra está Ramoní, vestido con un traje y un tanto tímido por la situación. El Director tiene una lapicera en la mano y una libreta para anotar cada vez que Ramoní responde).*

DIRECTOR (muy serio).— ¿Nombre?

RAMONÍ (nervioso).— Ramoní.

DIRECTOR.— ¿Edad?

RAMONÍ.— Cinco años.

DIRECTOR.— ¿Dirección?

RAMONÍ.— Alcan Tarilla 22.

*(El Director deja de anotar y analiza a Ramoní de arriba a abajo. Lo hace levantar los brazos, examina dentro de las orejas, lo hace abrir la boca y lo mira fijamente a los ojos).*

DIRECTOR.— ¿Tiene miedo?

RAMONÍ.— Nnn... no.

DIRECTOR.— Los Pérez no podemos tener miedo.

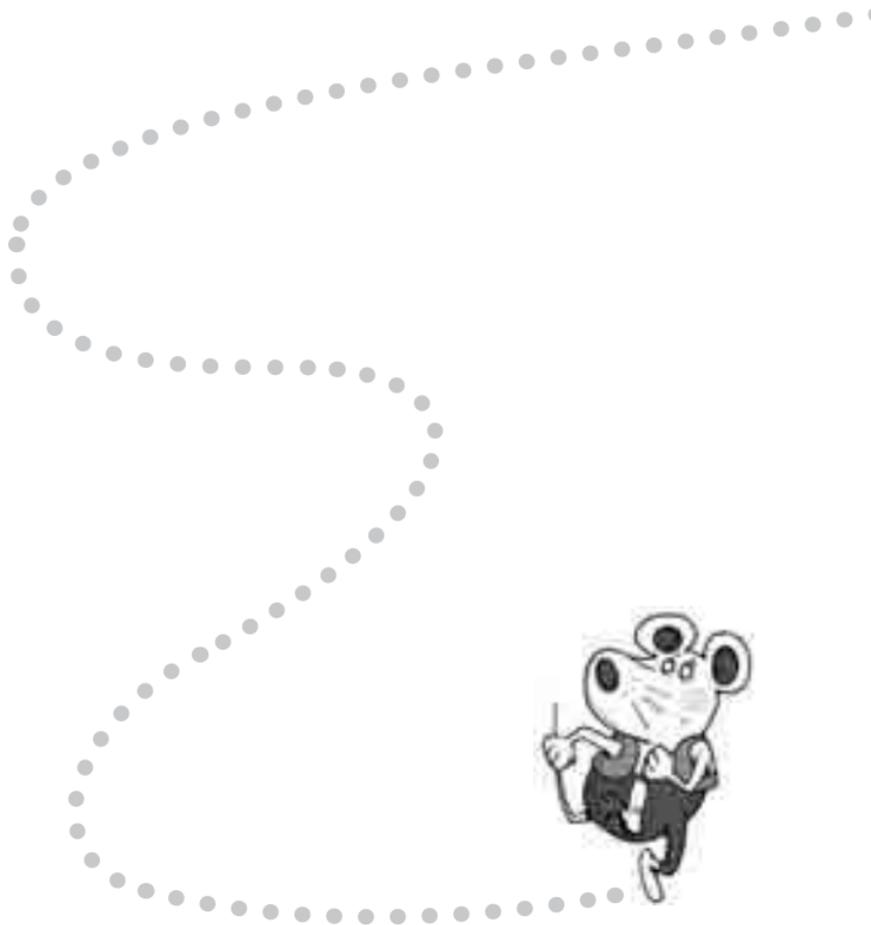
¡Hay que ser muy valiente para ser Pérez!

RAMONÍ (intenta mostrarse seguro).— ¡Soy valiente!

*(El Director se sienta y escribe algo en la libreta.  
La cierra y se la alcanza a Ramoní).*

DIRECTOR.— Entonces, felicitaciones, Ramoní. Está  
aceptado en la Gran Escuela de Ratones Pérez.

*(Ramoní toma la libreta y da un salto de alegría).*



★ **ESCENA 3.**  
**Aula de la escuela. Día.**

*(Ramoní está sentado en un banco junto a Buu, su compañero. En el aula también hay dos compañeros más: Rato y Cito. Hay un pizarrón. Ramoní está nervioso, no deja de mover el pie. Buu está vestido muy prolijo con un saco y un moño rojo. Buu mira para adelante, muy atento y correcto).*

RAMONÍ.— ¿Cómo te llamás?

BUU.— Buu.

RAMONÍ.— ¿Buu? ¿Qué clase de nombre es ese?

*(En ese momento entra el maestro Lucas, un ratón muy alto y flaco).*

MAESTRO LUCAS.— Bienvenidos, valientes ratones, a la Gran Escuela. ¿Alguna pregunta?

*(Buu levanta la mano).*

MAESTRO LUCAS.— Sí, decime.

BUU.— ¿No es cierto que los Pérez no pueden mordisquearse las uñas?

*(Rato deja de morderse las uñas de inmediato).*

RATO.— Fue sin querer.

MAESTRO LUCAS.— ¡Claro que no! Un Pérez jamás hace ese tipo de cosas. Muy bien...

*(Cito se rasca la cola. Buu levanta la mano).*

MAESTRO LUCAS.— ¿Sí?

BUU.— ¿Y no es cierto que un Pérez nunca, pero nunca se rasca la cola?

*(Cito deja de rascarse de inmediato).*

MAESTRO LUCAS.— ¡Es cierto! Un Pérez jamás hace esas cosas.

CITO.— Perdón, no sabía.

MAESTRO LUCAS.— Bueno, vamos a comenzar con la clase.

*(El maestro huele, siente un olor raro. Buu levanta la mano. Ramoní saca pedazos de queso debajo del escritorio y se los come).*

BUU.— ¡Hay olor a queso en el aula, señor!

MAESTRO LUCAS (enojado, a Ramoní).— ¡Ramoní, solo se puede comer en los recreos!

RAMONÍ.— ¡Uy, perdón!

MAESTRO LUCAS.— Para ser un Pérez hay que estar siempre muy atentos. Y por más que les cuente mil historias, la mejor manera de aprender es con la práctica, así que esta noche acompañarán a Santiago, el gran maestro, a retirar un diente.

RAMONÍ.— ¿Hoy?

MAESTRO LUCAS.— ¿Algún problema, Ramoní?

RAMONÍ.— Nn... no, ninguno.

MAESTRO LUCAS.— Vayan esta noche, Buu y Ramoní,  
a las diez en punto a Queso Rallado 2020.

*(Buu levanta la mano).*

MAESTRO LUCAS.— Sí, Buu.

BUU.— ¿No es cierto que un Pérez siempre tiene  
que llegar puntual?

MAESTRO LUCAS.— ¡Exacto! ¡Lleguen a las diez en  
punto!





## **ESCENA 4. Habitación niño, Queso Rallado 2020. Noche.**

*(Hay una cama donde duerme un niño y hay varios juguetes tirados. Se escuchan diez campanadas. Es la hora indicada. Ramoní, Buu y el maestro Santiago están vestidos especialmente para la ocasión con ropa camuflada).*

MAESTRO SANTIAGO.— Harán solo lo que les diga. Nadie tocará nada ni cambiará nada de lugar. ¿Entendido?

*(Ramoní y Buu asienten con la cabeza).*

MAESTRO SANTIAGO.— ¿Quién llevará las monedas?

*(Buu rápidamente señala a Ramoní).*

MAESTRO SANTIAGO.— Muy bien, Ramoní. Llévalas con mucho cuidado.

*(El maestro Santiago le alcanza a Ramoní una bolsa con monedas).*

MAESTRO SANTIAGO.— ¡Vamos!

*(Ramoní, Buu y el maestro Santiago comienzan a avanzar en forma sincronizada).*

